

- The infrared sensor is the most delicate part of the device.
- It has to be clean and intact to ensure accurate readings.
- Do not use abrasive cleaners, LCD display and exterior of this device only needs to be wiped gently with a soft, dry cloth.
- Never immerse this device or any components in water.
- Do not expose the thermometer to sunlight or water.
- Store the device in a dry environment.
- Keep away from dust, and always out of reach of children
- Do not carry out repairs of any kind yourself. If a defect occurs, please contact your local authorized distributor. Use only authorized parts and accessories.

Troubleshooting

Display/Problems	Express meaning	Possible Reasons
Display: Hi	Environmental temperature too high	1. Body temperature mode, display temperature higher than 42.9°C 2. Object temperature mode, display temperature higher than 100°C
Display: Lo	Environmental temperature too low	3. Body temperature mode, display temperature lower than 34°C 4. Object temperature mode, display temperature lower than 0°C
Display: Lo	Battery level display	Low battery, please replace with new battery immediately

WEEE:

This product bears the selective sorting symbol for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. The user has the choice to give this product to a competent recycling organization or to a retailer when buying a new electrical or electronic piece of equipment.

Made in China



Reinhard NL
Nieuwstr. 140-142
1448 WS Pijnacker
The Netherlands

Lees de handleiding zorgvuldig voor u dit product gebruikt

Specificaties

Voeding	2 AAA batterijen (niet meegeleverd)
Resolutie display	0,1°C (0,1°F)
Werktemperatuur	Pim. 10-35°C (50-95°F)
Bewaartemperatuur	Pim. -10-50°C (14-122°F)
Vochtigheidsgraad	≤ 85%
Meetbereik	
Lichaam	34-42,9°C (93,2 – 109,3°F)
Oppervlak	0-100°C (32-212°F)
Precisie – Lichaam	0,2°C (±0,4°F), 36-39°C (96,8-102,2°F)
	0,3°C (±0,5°F) 34-35,9°C (102,2-109,2°F)
	0,3°C 39-42,9°C
Precisie – Oppervlak	1°C (±1,8°F) 0-100°C (32-212°F)
Meetafstand	3-5cm
Displayverlichting – Lichaamsmodus	Groen = 34-37,4°C (93,2-99,3°F) Oranje = 37,5-37,9°C (99,5-100,2°F) Rood = 38-42,9°C (100,4-109,2°F)
Automatisch OFF	Binnen 10 seconden

Aanwijzing voor gebruik

- De contactloze voorhoofd-IR Thermometer is speciaal ontworpen om de lichaamstemperatuur van een persoon (of huisdier) op te nemen ongeacht de kamertemperatuur en zonder contact met het lichaam. Afhankelijk van verschillende huidtypen en -dikten kan er een temperatuurverschil zijn.
- Selecteer de "Lichaam"-modus om de lichaamstemperatuur te meten, en "Oppervlakte" om de oppervlaktetemperatuur te meten.
- Het is een tweedeklas medisch apparaat, dat behoort tot de interne voedingsapparatuur, onderdeel type B.

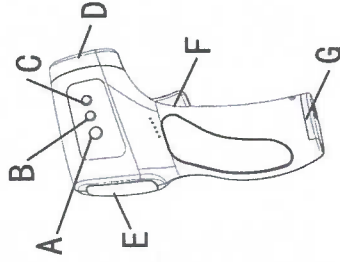
Belangrijke veiligheidsinformatie en voorzorgsmaatregelen

- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor de in de handleiding beschreven doeleinden.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt bij een omgevings temperatuur tussen 10°C en 35°C.
- Ga niet louter op de gemeten temperatuur af, als u gezondheidsproblemen hebt, raadpleeg dan een arts.
- Stel deze thermometer niet bloot aan elektrische schokken.
- Stel deze thermometer niet bloot aan extreme temperaturen van meer dan 50°C of minder dan -10°C.
- Gebruik dit apparaat niet bij een relatieve vochtigheid hoger dan 85%.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van elektromagnetische velden zoals die te vinden zijn bij snoerloze of mobiele telefoons.
- Houd het apparaat uit de buurt van water en hitte, inclusief direct zonlicht.
- Laat het apparaat niet vallen en sla er niet op, en gebruik het niet als het beschadigd is.
- Het kan de nauwkeurigheid van de metingen beïnvloeden als het voorhoofd is bedekt door haar, transpiratie, een pet of sjaal.
- Houd een meetafstand aan van 3-5cm.
- Het kan de nauwkeurigheid van de metingen beïnvloeden als het voorhoofd is bedekt met transpiratie of andere factoren. Verwijder transpiratie en haar van het voorhoofd voor u de temperatuur opneemt of neem dan de temperatuur op achter de oorlel.
- Reinig het glas met een wattenstokje dat licht is bevochtigd met 70% alcohol.
- Verwijder de batterijen als het apparaat lang niet wordt gebruikt.
- Als er een probleem optreedt met uw apparaat, neem dan contact op met uw verkoper. Probeer het niet zelf te repareren.
- Volgens de EMC-Standaard moeten medische elektronische producten onderhoudspecifiek worden ontworpen.
- Toepassing: het product is geschikt voor elke menselijke lichaamstemperatuur op elke leeftijd.

Batterijwaarschuwing

- Gebruik niet alkaline, zink-koolstofcel en oplaadbare nikkel-metaalhydride batterijen door elkaar.
- Gebruik niet oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Oplaadbare batterijen moeten (indien verwijderbaar) worden verwijderd van het apparaat dat wordt opgeladen.
- Lege batterijen moeten worden verwijderd.
- De voedingsklemmen mogen geen kortsluiting maken.
- Alleen batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type als wordt aanbevolen mogen worden gebruikt.
- Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.

Beschrijving van de onderdelen



A	Modusknop	E	Display
B	+ Knop	F	ON/SCAN knop
C	- Knop	G	Batterijvak
D	Detectiepoort		

Gebruiksaanwijzing



Over Temperaturen

Normale temperaturen volgens de meetmethode)		
Meetmethode	Normale Temp. °F	Normale Temp. °C
Rectaal	97.8 tot 100.4	36.6 tot 38.0
Oraal	95.9 tot 99.5	35.5 tot 37.5
Oksel	94.4 tot 99.1	34.7 tot 37.3
Oor	96.4 tot 100.4	35.8 tot 38.0

Normale temperaturen (naar leeftijd)

Leeftijd	Normale Temp. °F	Normale Temp. °C
0-2 jaar	97.5 tot 100.4	36.4 tot 38.0
3-10 jaar	97.0 tot 100.0	36.1 tot 37.8
11-65 jaar	96.6 tot 99.7	35.9 tot 37.6
> 65 jaar	96.4 tot 99.5	35.8 tot 37.5

N.B.: De temperatuur van het menselijk lichaam varieert door de dag heen. Hij kan door talrijke externe factoren worden beïnvloed: leeftijd, geslacht, type en dikte van de huid.

Installatie batterijen



Open de deksel van het batterijvak en plaats twee nieuwe 2 AAA batterijen volgens de polariteit.

11

Over functietoetsen

Toets	Naam	Bediening
F1	Instellen van °F / °C	Druk de MODE-knop 2 seconden in, scherm toont F1 midden boven. Druk de +/- knop in om te schakelen tussen °F / °C
F2	Temp. Alarm	Druk MODE-knop 2 seconden in, scherm toont F1, druk de MODE-knop opnieuw in om F2 te krijgen. Druk + in om met 0.1°C te verhogen of - om met 0.1°C te verlagen Standaardinstelling: 38°C (100.4°F)
F3	Instelling van verschil	Druk de MODE-knop 2 seconden in, scherm toont F1, druk de MODE-knop tweemaal in om F3 te krijgen. Druk + om met 0.1°C te verhogen en - om met 0.1°C te verlagen. In geval van seizoens- of omgevingsveranderingen moet een verificatie en aanpassing worden uitgevoerd. ALLEEN geschikt voor lichaamsmodus
F4	Instelling van de zoemer	Druk de MODE-knop 2 seconden in, scherm toont F1, druk de MODE-knop driemaal in om F4 te krijgen. Druk +/- om de zoemer aan te zetten.

Voorafgaand aan de meting

Voor stabiele en betrouwbare resultaten is het van essentieel belang om de contactloze infrarood-thermometer te controleren en zo nodig wijzigingen aan te brengen, als volgt::

Stap 1 Test de lichaamstemperatuur van een persoon met een conventionele thermometer; je krijgt bijvoorbeeld 37,5°C (99,5°F).

Stap 2 Gebruik bij dezelfde persoon dit apparaat om te meten. Houd 3-5 cm aan tussen thermometer en voorhoofd. Dit apparaat moet 37,5°C (99,5°F) als het goed afgesteld is en klaar voor gebruik.

N.B.:

- Lagere temperatuur
- *Verwijder elk obstakel dat de meting kan beïnvloeden (haar, transpiratie etc).*
- Als u een lagere temperatuur krijgt - bijvoorbeeld: 36,4°C (97,5°F), is het verschil 1,1°C (2,2°F). U moet de temperatuur op het apparaat bijstellen tot de juiste

12

waarde.

Druk de "Mode"-knop 2 seconden in, scherm toont F1.

Druk de "Mode"-knop herhaaldelijk in tot u F3 ziet.

Druk de "x"-knop om de waarde toe te voegen.

Stap 3 Doe de meting opnieuw en controleer de waarde.

Meting

- Als u dit apparaat aan zet, zal het eerst de kamertemperatuur testen als het lange tijd niet is gebruikt.
- Selecteer de "Body"-modus, plaats het apparaat bij het voorhoofd, geadviseerde afstand 3-5cm.



- Druk eenmaal op de Scan-knop, er klinkt een pieptoon en de temperatuur wordt getoond op de LCD Display
- Selecteer de "Oppervlakk"-modus om de kamertemperatuur, temperatuur van vloeistof etc. te meten.

Over de meetmodus

De meetmodi voor dit apparaat zijn Lichaam en Oppervlakk. Het kan de lichaamstemperatuur van mensen, de kamertemperatuur, een object en voedsel meten.

Lichaamsmodus

- Druk de ON/SCAN-knop in om te starten. De lichaamstemperatuurmodus is de vooraf ingestelde modus.
- Ongeveer 2 seconden toont het thermometerscherm "Body" en het meetresultaat.
- Na ongeveer 10 seconden zonder bediening sluit het apparaat automatisch af.

Oppervlakttemperatuur-modus

- Druk als het apparaat aan staat elke keer kort op de Mode-knop tot het LCD-scherm het teken voor 'Oppervlakttemperatuur' toont, ten teken dat het is ingesteld op de meetmodus voor oppervlakttemperatuur.
- Het apparaat zal de oppervlakttemperatuur van een object meten.
- Na ongeveer 10 seconden zonder bediening sluit het apparaat automatisch af.

Datageheugen

- Druk als het apparaat aan staat elke keer kort op de Modus-knop, tot het LCD-scherm een data zonder het teken voor 'Lichaamstemperatuur' of 'oppervlakttemperatuur' toont, ten teken dat het is ingesteld om het datageheugen te bekijken.
- Druk kort op + of - om het geheugengetal & temperatuurdata te bekijken. Hoe hoger het geheugengetal, hoe vroeger de gemeten data, en hoe kleiner de waarde, hoe dichter bij de gemeten waarde.
- Als er geen geheugenwaarde is, wordt "-----" getoond.
- De thermometer kan tot 32 groepen van recent gemeten waarden opslaan, en de waarden van de bestaand 32 groepen worden automatisch in chronologische volgorde overschreven.

Verzorging en onderhoud

- Het beschermende glas over de lens is het belangrijkste en kwetsbaarste onderdeel van de thermometer.
- The infrarood-sensor is het gevoeligste onderdeel van het apparaat.
- Voor nauwkeurige aflezing moet het schoon en intact zijn.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, de LCD-display en de buitenkant van het apparaat hoeven slechts zacht met een zachte, droge doek worden afgeveegd.
- Dompel dit apparaat of onderdelen ervan nooit onder in water.
- Stel de thermometer niet bloot aan zonlicht of water.
- Bewaar het apparaat in een droge omgeving.
- Houd uit de buurt van stof, en altijd buiten bereik van kinderen.
- Voer nooit zelf reparaties uit. Als zich een defect voordoet, neem dan contact op met uw plaatselijke bevoegde distributeur. Gebruik alleen goedgekeurde onderdelen en accessoires.

Berührungsloses Infrarot-Thermometer

56023

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

Probleemoplossing

Display/Problemen	Betekenis	Mogelijke redenen
Display: Hi	Omgevingstemperatuur te hoog	5. Lichaamstemperatuur-modus, display-temperatuur hoger dan 42,9°C 6. Objecttemperatuurmodus, display-temperatuur hoger dan 100°C
Display: Lo	Omgevingstemperatuur te laag	7. Lichaamstemperatuurmodus, display-temperatuur lager dan 34°C 8. Objecttemperatuurmodus, display-temperatuur lager dan 0°C
Display: Lo	Display batterijniveau	Batterij bijna leeg, direct vervangen door nieuwe batterij

WEEE:

Dit product draagt het gescheiden inzamelings-symbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit betekent dat dit product moet worden behandeld volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of ontmanteld en zo de impact op het milieu te minimaliseren. De gebruiker heeft de keuze om dit product af te geven aan een competente recycle-organisatie of aan een detailhandelaar als hij een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat koopt.

Made in China

Reinhard NL
Newwerk 140-142
1448 WR Purmerend
The Netherlands



Specificaties

Strom	2 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)
Bildschirmauflösung	0,1° (0,1°C)
Betriebstemperatur	rund 10-35°C (50-95°F)
Lagertemperatur	rund -10-50°C (14-122°F)
Luftfeuchtigkeit	≤85%
Messbereich	
Körper	34-42,9°C (93,2 - 109,3°F)
Oberfläche	0-212°F (32-100°C)
Präzision - Körper	0,2°C (±0,2°F) 36-39°C (96,8-102,4°F)
	0,5°F (±0,3°C) 34-35,9°C (93,2-96,5°F)
	0,9°C (±0,2°F) 39-42,9°C (102,2-109,5°F)
Präzision - Oberfläche	100°C (±1,100°F) 0-1°C (32-8°F)
Messungsabstand	3-5cm